



## HP DeskJet 420 Series

### 使用者手冊

繁體中文版

## 商標聲明

Microsoft 是 Microsoft Corporation 在美國的註冊商標。

Windows 是 Microsoft Corporation 的商標。

## 保證聲明

本手冊內容若有更改，恕不另行通知。

Hewlett-Packard 公司對本手冊的內容不作任何保證，包括（但不限於）適銷性及針對任何特定用途的適用性之默示保證。

Hewlett-Packard 公司對本手冊中的錯誤，以及因提供、性能表現、或使用本手冊所造成的直接或間接損害，概不負責。

除非事先取得 Hewlett-Packard 公司的書面許可，不得影印複製、修改或翻譯本手冊。

## 版次

1998 年 10 月 第一版

© Copyright 1998 by Hewlett-Packard Company

# 目錄

---

## 1 入門篇

包裝內容物 .....	1
印表機功能 .....	1
步驟 1: 連接電源轉換器 .....	2
步驟 2: 連接平行埠電纜 .....	2
步驟 3: 裝紙 .....	3
步驟 4: 安裝列印墨匣 .....	3-4
步驟 5: 安裝印表機軟體 .....	4-5
尋找「HP 印表機設定」對話方塊 .....	5

## 2 發揮印表機的最大效用

裝填其它大小紙張 .....	6
裝填信封、標籤和厚紙張 .....	6
更換列印墨匣 .....	7
使用列印墨匣貯存盒 .....	7
彩色與灰階列印 .....	8

## 3 問題解決

問題解決指南 .....	8
常見問題 .....	8
印表機無法列印 .....	9
指示燈閃爍 .....	10
印表機卡紙 .....	11
紙張無法載入 .....	12
列印品質不佳 .....	12-13
墨水噴嘴阻塞 .....	13

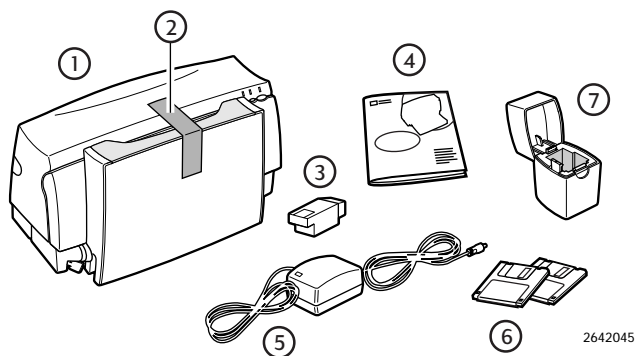
## 4 附錄

客戶支援 .....	14
HP 原廠耗材 .....	16
印表機規格 .....	17-18
從 DOS 列印 .....	19
法規聲明 .....	20
HP 有限產品保證聲明 .....	21

# 入門篇

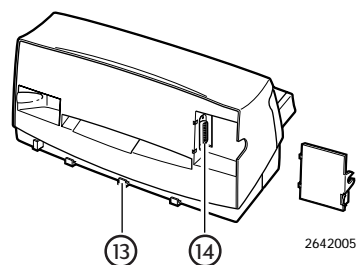
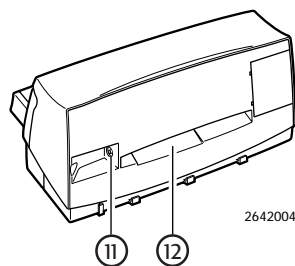
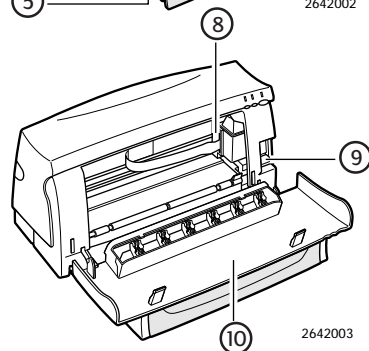
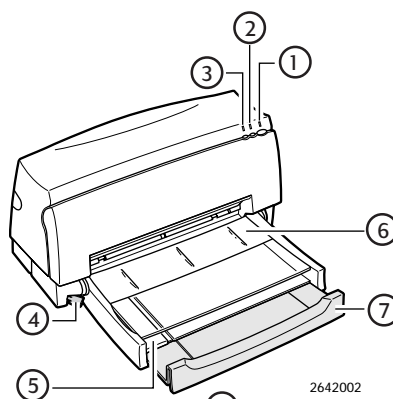
## 包裝內容物

1. HP DeskJet 420 Series 印表機
2. 包裝膠帶
3. 彩色列印墨匣
4. 使用者指南
5. 電源轉換器
6. 印表機軟體磁片
7. 列印墨匣貯存盒



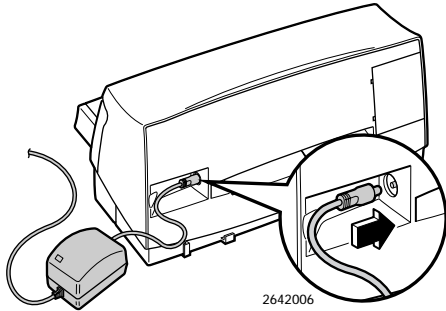
## 印表機功能

1. 電源按鈕 (⏻)
2. 進紙按鈕 (⏴)
3. 更換墨匣按鈕 (🖨)
4. 紙張選擇器 (A4/LTR)
5. 紙張寬度導板
6. 紙張分離器
7. 紙匣
8. 列印墨匣座
9. 信封調整桿 (✉/📄)
10. 印表機門
11. 電源插孔
12. 手動進紙槽
13. 電源線導槽
14. 平行埠

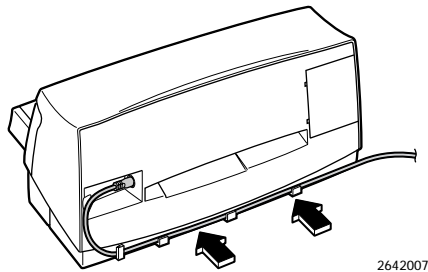


## 步驟 1: 連接電源轉換器

1. 將電源轉換器接頭牢牢插入印表機電源插孔中。
2. 將電源轉換器電線另一端插入有接地線的電源插座。

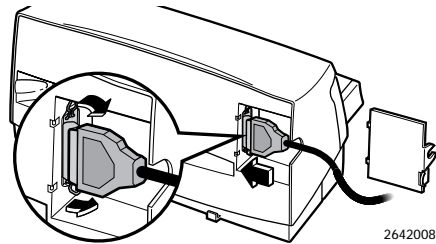


3. 如果電源插座和平行埠位於同一邊，將電源線卡入電源線導槽，以便使電源線收藏整齊。



## 步驟 2: 連接平行埠電纜

1. 您必須另購一條平行埠電纜來連接電腦和印表機。使用高品質的平行埠印表機電纜，或向您當地 HP 經銷商訂購料號 C2950A 或 C2951A 的 HP 電纜線。
2. 確定印表機和電腦電源均已關閉。
3. 將印表機平行埠蓋取下。
4. 將平行埠電纜的印表機端牢牢連接於印表機平行埠。（參閱您電腦的使用者指南找出電腦的平行埠。）
5. 將兩側卡夾嵌入連接器的凹槽。

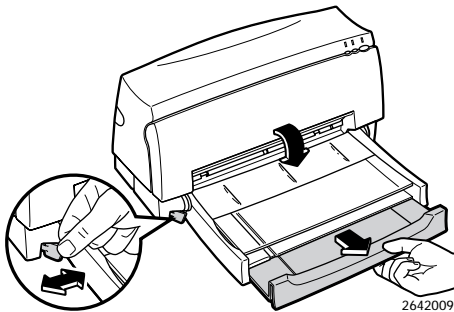


6. 裝回平行埠蓋，並將電纜對正凹槽。
7. 將平行埠電纜的電腦端連接至電腦平行埠，並旋緊接頭上螺絲。

### 步驟 3: 裝紙

HP DeskJet 420 Series 印表機可列印於一般紙張以及其它種類紙張。使用一般影印紙即能有良好的效果。有關可供使用之其它種類紙張，請參閱第 17 頁「建議列印紙張磅數」。有關裝填其它種類紙張、信封、標籤和厚紙張之說明，則請參閱第 6 頁。

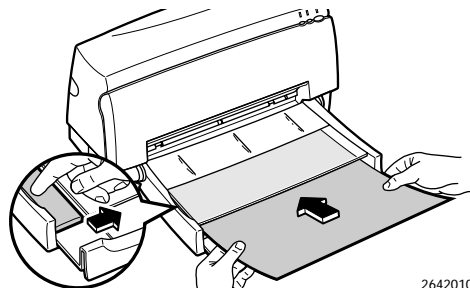
1. 取下包裝膠帶以鬆開紙匣。
2. 打開紙匣。
3. 依使用紙張的大小將紙匣伸展至適當刻度（A4 或美式信紙）。
4. 配合使用的紙張（A4 或 LTR）將紙張大小選擇器撥到適當位置。



5. 將一疊紙張列印面朝下筆直地插入紙匣，直到不能再插入為止。

**註：** 如果是裝入有標頭信紙或 HP 投影片，將列印面朝下、頭朝前插入印表機。

6. 移動紙張寬度導板輕輕壓靠住紙疊。



### 步驟 4: 安裝列印墨匣

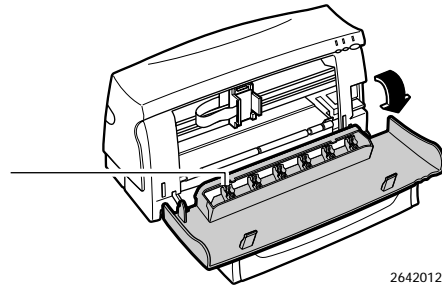
**註：** 使用以下的列印墨匣。  
您每次只能使用其中一種。

- 彩色 HP51625A（隨印表機附贈）
- 大型黑色 HP51626A（選購）
- 黑色 HP51626G（選購）

1. 按下電源按鈕 (⏻)，開啓印表機電源。



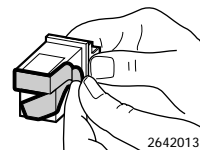
2. 打開印表機門。



**注意：** 印表機門的星型齒輪邊緣很銳利。請勿以手碰觸星型齒輪。

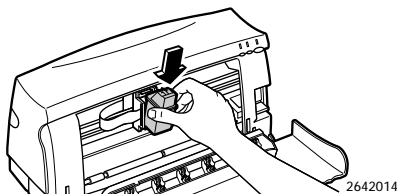
3. 從盒中取出列印墨匣。

4. 輕輕撕下封住噴嘴的膠帶。小心不要碰到噴嘴或是銅接點。

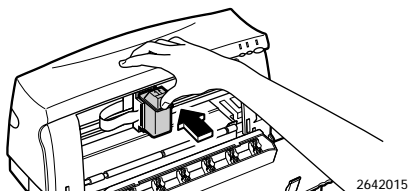


5. 將列印墨匣綠色頂蓋朝向您自己, 傾斜插入座內。

列印墨匣頂蓋的箭頭應朝向印表機內側。



6. 將綠色頂蓋推入直到列印墨匣卡入定位。



7. 關上印表機門。
8. 按下更換墨匣按鈕(Ⓔ)。

**註:** 如果您沒有安裝建議使用的列印墨匣, 列印墨匣座會移回到安裝墨匣的位置, 同時更換墨匣指示燈會不斷閃爍。

**注意:** 列印墨匣中的墨水是惠普所精心調配製成, 以確保最佳列印品質以及與您電腦的相容性。自行改裝或填充列印墨匣而導致印表機或列印墨匣損壞時, 惠普不予負責。

## 步驟 5: 安裝印表機軟體

### 在 Windows 環境下安裝

在安裝印表機軟體前, 請參閱第 17 頁「硬體相容性」的硬體需求。

**註:** HP DeskJet 420 Series 印表機不支援網路組態。

您必須先安裝印表機軟體才能使用印表機。

1. 執行本節前述所有程序。
2. 開啓印表機電源, 然後開啓電腦電源。
3. 關閉電腦中所有已開啓在幕後執行的螢幕保護程式或其它軟體程式。要關閉軟體程式, 請遵照以下步驟:
  - 在 Windows 95 或 98 中—將滑鼠指標移至工作列上的軟體程式名稱或圖示上按一下右鍵。選擇「關閉」。除了 Windows Explorer 以外, 重覆這些步驟以關閉各個已開啓的軟體程式。
  - 在 Windows 3.1x 中—按住 **Alt** 鍵時同時按下 **Tab** 鍵, 以找出開啓的軟體程式。找到開啓的軟體程式時, 請放開這兩個鍵。在「檔案」功能表中選取「結束」。除了「程式管理員」以外, 重覆這些步驟以關閉各個已開啓的軟體程式。

### Windows 95 或 98 :

要安裝在 Windows 95 或 98 中使用的印表機軟體, 請遵照以下程序:

1. 啓動 Microsoft Windows 95 或 98 。
2. Windows 應該可以識別所連接的印表機是新增的硬體, 並逐步引導您完成安裝。如果指導畫面沒有出現, 請按以下步驟執行:
3. 按一下「開始」按鈕。
4. 在「開始」功能表中選擇「設定」。
5. 在「設定」功能表中按一下「印表機」。
6. 在「印表機」視窗中按二下「新增印表機」。

7. 按照螢幕上出現精靈的指示執行。
8. 選擇「本機印表機」。
9. 按一下「從磁片安裝」。
10. 將 HP DeskJet「印表機軟體」第一張磁碟片插入您電腦的磁碟機中。
11. 選擇磁碟機，然後按一下「確定」。
12. 在適當的 HP DeskJet 400 Series 語言按一下，然後按一下「下一步」。
13. 選擇要連接印表機的連接埠，然後按一下「下一步」。
14. 一一答覆安裝精靈所提出的問題。

**註：** 您必須重新啟動 Windows 才能使印表機軟體生效。在 Windows 重新啟動之前，印表機還不能完全正常運作。

### Windows 3.1x:

要安裝 Windows 3.1x 印表機軟體，請按照以下程序：

1. 啟動 Microsoft Windows，並確定沒有 Windows 的應用軟體正在執行。
2. 在「程式管理員」視窗中按二下以開啓「主群組」。
3. 按二下「控制台」圖示。
4. 按二下「印表機」圖示。
5. 在「印表機」對話方塊中，按一下「新增」。
6. 確定在「印表機」對話方塊中「印表機清單」區域，選擇了「安裝不在清單上或更新的印表機」。
7. 按一下「安裝」。
8. 將 HP DeskJet「印表機軟體」第一張磁碟片插入您電腦的磁碟機中。
9. 在「安裝驅動程式」對話方塊，鍵入 A:\，然後按一下「確定」。
10. 在「新增不在清單上或更新的驅動程式」對話方塊中，按一下適當的 HP DeskJet 400 Series 語言。
11. 按一下「確定」。

**註：** 您必須重新啟動 Windows 才能使印表機軟體生效。在 Windows 3.1x 重新啟動之前，印表機還不能完全正常運作。

### 從 DOS 列印

**註：** 如果您是從您的 Windows 應用程式列印，您不需要安裝 DJPMenu 軟體。

如果您的 DOS 應用軟體無法讓您變更印表機設定，使用 DJPMenu 軟體來定義或變更 DeskJet 420 Series 印表機的設定值。

**註：** DJPMenu 軟體需要您的印表機直接連接到您電腦的平行連接埠。有關硬體需求，請參閱第 17 頁「硬體相容性」。

1. 將 HP DeskJet「印表機軟體」第二張磁碟片插入您電腦的 A 磁碟機中。
2. 在 DOS 提示 (C:\>) 之下鍵入 A:\INSTALL，然後按一下「ENTER」。
3. 依照螢幕上的指示進行。
4. 要執行 DJPMenu 軟體，在 DOS 提示下鍵入 C:\ DESKJET\ DJPMENU。
5. 詳細的 DJPMenu 軟體更新資訊，請參閱您剛剛安裝的 C:\ DESKJET\ DJPMENU.TXT 檔案。

在您使用的每一個 DOS 軟體程式中，為 HP DeskJet 420 Series 印表機選擇一個印表機軟體，可以保證讓您的印表機獲得最完整的支援。如果您的程式中沒有 HP DeskJet 420 Series 的印表機軟體，請選擇 HP DeskJet 500C 的印表機軟體。

請參閱第 19 頁關於從 DOS 列印的詳細資訊。

### 尋找「HP 印表機設定」對話方塊

您可以從您的軟體程式和您安裝在電腦上的印表機軟體來控制印表機。要尋找「HP 印表機設定」對話方塊：

在您的軟體程式中，嘗試以下步驟：

1. 在「檔案」功能表中，選取「列印」。
2. 按一下「內容」。（此時按「選項」沒有用處）。
3. 如果您仍沒有看見對話方塊，按一下「設定」或「選項」。

或試依以下方式：

1. 如果您在「檔案」功能表中沒有看到「列印」選項，按一下「印表機設定」或者「列印設定」。
2. 然後按一下「設定」或者「選項」按鈕。



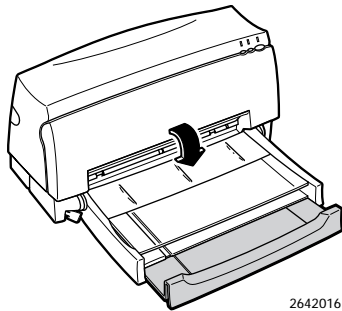
## 發揮印表機的最大效用

### 裝填其它大小紙張

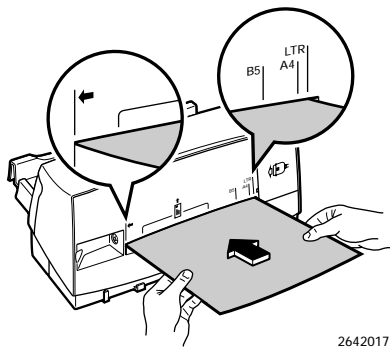
Legal、Executive、和 B5 大小紙張必須以手動方式，由印表機後方一張一張的送入印表機。有關您可以列印的紙張大小，請參閱第 18 頁「可印紙張大小」。

**註：**如果您要由印表機後方送入有標頭信紙或 HP 投影片，將它們列印面朝上、頁首朝前插入印表機。

1. 確定您在「印表機設定」對話方塊中選擇了「手動送紙」。
2. 打開紙匣。



3. 將紙張對正手動送紙槽上的記號（在印表機後方）。將紙張插入直到印表機將其捲入。

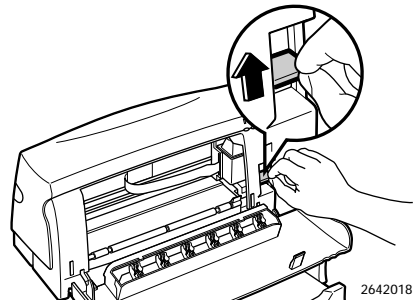


4. 在「檔案」功能表中選擇「列印」，以列印您的文件。

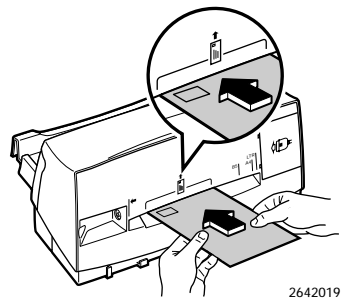
### 裝填信封、標籤和厚紙張

裝填信封、標籤和厚紙張必須以手動方式、列印面朝上，由印表機後方一張一張的送入印表機。有關您可以列印的信封大小，請參閱第 18 頁「可印紙張大小」。

1. 確定您在「印表機設定」對話方塊中選擇了「手動送紙」。（請參閱第 5 頁「尋找 HP 印表機設定對話方塊」。）
2. 打開紙匣。
3. 打開印表機門，將信封調整桿 (☒) 調到「信封」(☐) 然後關上印表機門。



4. 將信封、標籤或厚紙張對正手動送紙槽上各自相對的記號。將信封、標籤或厚紙張插入直到印表機將其捲入。






5. 在「檔案」功能表中選擇「列印」，以列印您的文件。

**註：**印完信封、標籤或厚紙張後，記得將信封調整桿調到紙張 (☐) 位置。要獲得最佳列印品質，應確定信封調整桿已依您的列印需求做調整。



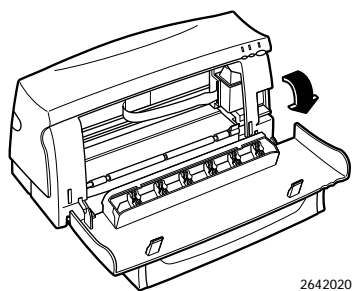
## 更換列印墨匣


HP DeskJet 420 Series 印表機每次可裝下列其中一種的列印墨匣：

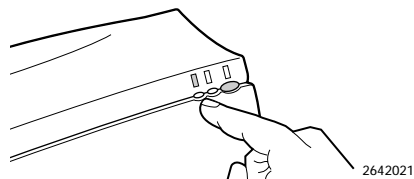
-  彩色 HP51625A (隨印表機附贈)
-  大型黑色 HP51626A (選購)
-  黑色 HP51626G (選購)

請向您當地 HP 經銷商或辦公用品店購買替換的列印墨匣。

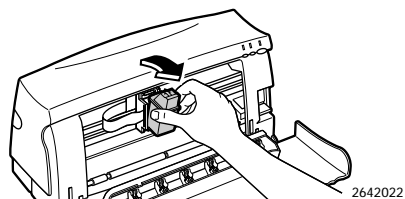
1. 打開印表機門。



2. 按下更換墨匣按鈕(  )將列印墨匣座移到中間位置。



3. 自綠色頂蓋部份拉起，取出列印墨匣。



4. 要安裝另一列印墨匣，請按照第 3 頁步驟 3 到步驟 8 進行。

## 使用列印墨匣儲存盒

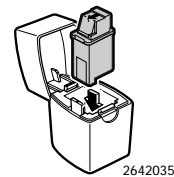
您可以使用隨印表機附贈的彩色列印墨匣 (HP51625A) 或者另行購買以下其中一種黑色列印墨匣：大型黑色 (HP51626A) 或者黑色 (HP51626G)。不過，您的印表機每次只能使用其中一種列印墨匣。

隨時將目前不使用的列印墨匣貯存到貯存盒中。貯存盒在列印墨匣不使用時可以保護它們的墨水噴嘴不致受損，也可以防止墨水乾涸。這樣可以延長列印墨匣的壽命，節省您的花費。

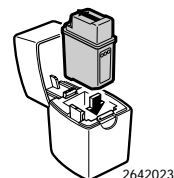
1. 確定您要貯存的是哪一種列印墨匣：

- 要貯存黑色列印墨匣，確定

X 頂部的箭頭朝向貯存盒左側的墨匣夾扣。



- 要貯存彩色列印墨匣，確定彩色列印墨匣頂部的箭頭朝向貯存盒後方的墨匣夾扣。



2. 由貯存盒取出列印墨匣時，先確定墨匣夾扣已打開，然後將列印墨匣由貯存盒向上抽出。

## 彩色與灰階列印

HP DeskJet 420 Series 印表機在設計上,是以隨機附贈的彩色列印墨匣來作彩色列印。

以彩色列印墨匣列印時的黑色叫做「複合黑色」,是以青藍色、黃色和洋紅色混合而成。複合黑色的明暗度是由濃度設定值以及您印表機軟體所選擇的列印品質模式所決定。(請參閱第 5 頁「尋找 HP 印表機設定對話方塊」。)用最深的濃度和可用的最高列印品質以產生「最黑的」複合黑色。

使用黑色列印墨匣可以列印較佳的黑色文字、並且更快速而經濟。要用黑色列印墨匣列印文件,從印表機中取出彩色列印墨匣,將其貯存於貯存盒中,然後將選購的黑色列印墨匣插入印表機中。如果您不是使用雙向印表機電纜線,從印表機軟體的「設定」標籤選擇黑色列印墨匣。(請參閱第 5 頁「尋找 HP 印表機設定對話方塊」。)

請向您當地 HP 經銷商或辦公用品店購買下列其中一種黑色列印墨匣：

- 大型黑色 HP51626A (選購)
- 黑色 HP51626G (選購)

您可以用黑色列印墨匣列印您彩色文件的灰階草稿。按一下印表機軟體中的「灰階列印」。(請參閱第 5 頁「尋找 HP 印表機設定對話方塊」。)一直到您另行更換設定和列印墨匣前,您的彩色文件都將會以灰度列印。

## 問題解決

使用印表機遇到問題時,您可以由下列來源取得協助：

### ■ 線上說明

如果您在螢幕上看到錯誤訊息,請閱讀錯誤訊息中的建議。按一下此一視窗中的「說明」按鈕。或者您也可以由以下方式取得線上說明：

#### Windows 95 和 98：

1. 按一下工作列上的「開始」。
2. 選擇「程式集」、「HP400 Series 公用程式」,然後選擇「HP400 Series 說明」。

#### Windows 3.1x：

1. 開啓「HP400 Series 公用程式」群組。
2. 在「HP400 Series 說明」圖示上按二下。

### ■ 使用者指南

閱讀下列提示以解決問題。

### ■ 客戶支援

如果使用使用者指南中的說明建議無法解決問題,請參閱第 14 頁「客戶支援」中所列您可獲得的協助管道。

## 常見問題

### A4 和 LTR 紙張有何差異？

**A4** 紙張通常使用於歐洲、澳洲、紐西蘭、亞洲和南美洲。其大小為 210 毫米 x 297 毫米。

**LTR** 紙張通常使用於北美洲。其大小為 216 毫米 x 279 毫米 (8.5 吋 x 11 吋)

### 紙張要如何裝入印表機？




首先將左邊底部角落的紙張大小選擇桿切換到正確的紙張設定：**A4** 或者 **LTR**。然後將紙張插入紙匣,直到插不進去為止。最後,移動紙匣中的紙張寬度導板,讓它輕輕壓靠住紙疊。

## 印表機開始工作時所發出的聲音正常嗎？

是的，印表機運作正常時，當您開啓印表機以及當印表機載入紙張時都會發出聲音。

## 印表機能使用哪種列印墨匣？

使用下列其中一種列印墨匣：

-  彩色 HP51625A（隨印表機附贈）
-  大型黑色 HP51626A（選購）
-  黑色 HP51626G（選購）

## 我如何以 Microsoft Windows 軟體做彩色列印？

使用 HP 彩色列印墨匣（HP51625A）做彩色列印，以 HP 大型黑色（HP51626A）或黑色（HP51626G）做黑白列印。如果您要以黑白列印模式列印彩色文件，記得在「印表機設定」功能表要核取「灰階列印」設定。（請參閱第 5 頁「尋找 HP 印表機設定對話方塊」。）

## 如何才能得到最佳列印品質？

要確保 HP DeskJet 420 Series 印表機的最高列印品質，請使用原廠的 HP 列印墨匣搭配 HP 特級噴墨用紙或超白噴墨用紙。

當您在「印表機設定」功能表選擇取「最佳」列印設定值時，HP 印表機軟體會給您最理想的結果。（請參閱第 5 頁「尋找 HP 印表機設定對話方塊」。）

## 如何列印信封、標籤、或厚紙張（厚度大於 90 克 / 米）

您必須逐張將信封、標籤、和厚紙張從印表機後面送入印表機。確定您在「印表機設定」功能表選擇了「手動送紙」和適當的「紙張大小」然後打開印表機門，將信封調整桿調到「信封」(✉)。關閉印表機門，列印一張。

## 紙張卡住了要怎麼辦？

要清除卡紙：

1. 關閉印表機電源。
2. 將紙張由紙匣取出。
3. 抓住印表機門側邊，然後朝自己方向拉，以取下印表機門。
4. 小心地將紙張抽出印表機。

請參閱第 11 頁「印表機卡紙」的逐步圖解說明。要避免卡紙，請確定將紙張大小選擇桿置於正確設定位置，並將紙張寬度調整桿輕輕靠壓於紙疊。同時，對重量小於 60 克 / 米或大於 90 克 / 米的紙張，要由印表機後方以手動方式送進印表機。

## 印表機無法列印

### 印表機對列印指令毫無反應。

- 印表機未正確接上電源。確定印表機的電源轉換器確已牢牢地插入印表機，和牆上的電源插座上。
- 印表機在電源關閉狀態下，按下「電源」按鈕(⏻)直到電源指示燈亮起。
- 印表機未正確連接於電腦。確定介面電纜牢牢地連接在印表機和電腦的平行連接埠上。
- 您或許用錯了平行埠電纜或者平行埠電纜損壞。使用下列其中一種平行埠電纜：  
HP 料號 C2950A 或 C2951A。
- 您的印表機沒有被選定為目前或者預設的印表機。在您軟體程式的「印表機設定」功能表中選擇您的印表機。另一種方式是在「控制台」的「印表機」中，將您的印表機設定為預設的印表機。

印表機像是在列印，但是紙上沒有印出東西。

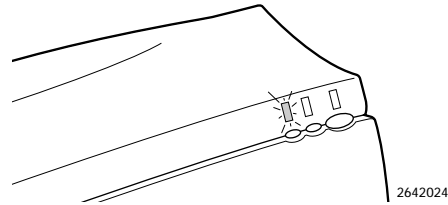
- 列印墨匣的墨水噴嘴被封口膠帶封住。取下膠帶。參閱第3頁「步驟4：安裝列印墨匣。」
- 列印墨匣的墨水噴嘴被乾墨水塞住了。參閱第13頁「墨水噴嘴阻塞」。
- 列印墨匣沒有墨水了。使用新的列印墨匣。

印出的頁面看起來不完整或者有奇怪的字元。

- 您的印表機沒有被選定為目前或者預設的印表機。在您軟體程式的「印表機設定」功能表中選擇您的印表機。另一種方式是在「控制台」的「印表機」中，將您的印表機設定為預設的印表機。
- 印表機未正確連接於電腦。確定介面電纜牢牢地連接在印表機和電腦的平行連接埠上。
- 您或許用錯了平行埠電纜或者平行埠電纜損壞。使用下列平行埠電纜中的一種：HP 料號 C2950A 或 C2951A。

## 指示燈閃爍

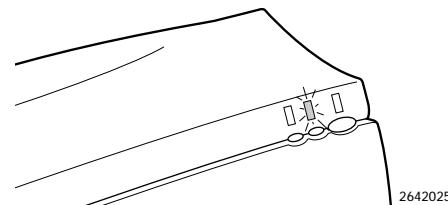
### A. 「更換墨匣」指示燈閃爍。



註：當墨水匣座位於中央位置時更換墨匣指示燈就會閃爍，這並非有錯誤的情況。除此之外指示燈若閃爍，是由於以下原因之一：

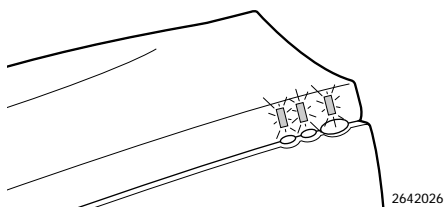
- 您或許是以彩色列印墨匣列印黑白文件，或者正好相反。更換相符的列印墨匣。
- 沒有裝列印墨匣。裝上列印墨匣（參閱第3頁「步驟4：安裝列印墨匣。」）
- 列印墨匣沒有正確地安裝在印表機上。取下列印墨匣然後重新安裝一次。
- 裝了不正確的列印墨匣。參閱第3頁「步驟4：安裝列印墨匣」中您可以使用的列印墨匣清單。

### B. 「進紙」指示燈閃爍。



- 沒有裝紙或者印表機紙用完了。要裝紙，請參閱第3頁「步驟3：裝紙」。
- 無法進紙。參閱第12頁「無法進紙」。
- 裝入紙張後，按下「進紙」按鈕(⏮)以繼續列印。

### C. 三個指示燈都在閃爍。



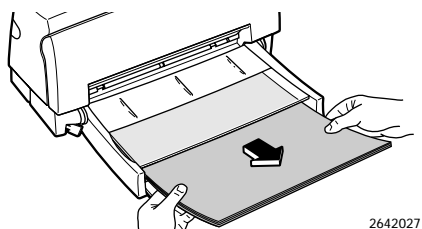
印表機卡紙。要清除卡紙，請參閱以下「印表機卡紙」。

如果並沒有卡紙，關閉印表機再重新開啓。如果三個指示燈仍然都在閃爍，請電詢客戶支援中心。

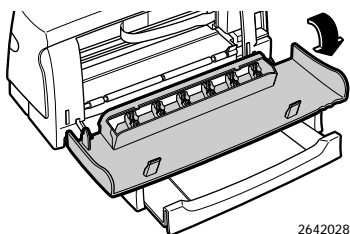
### 印表機卡紙

要清除卡紙，執行以下步驟：

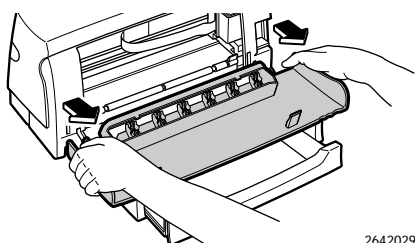
1. 關閉印表機電源。
2. 從紙匣中將紙張取出。



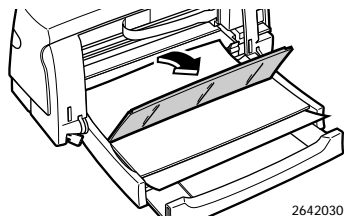
3. 打開印表機門。



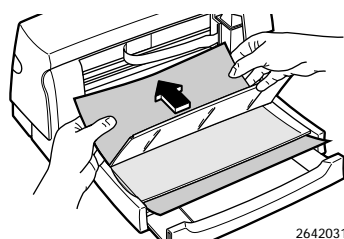
4. 抓住印表機門兩側，朝自己方向拉，以取下印表機門。



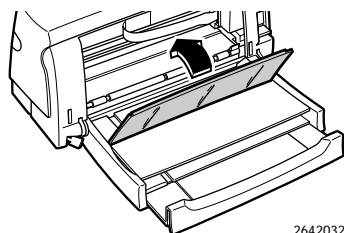
5. 朝自己方向拉以打開紙張分離器（將印出頁面與空白紙張分離的隔板）這樣可以讓您更方便抓牢卡住的紙張。



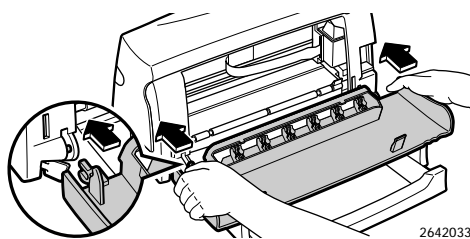
6. 從兩邊抓牢卡住的紙張，慢慢將其抽出。



7. 清除卡紙後，關閉紙張分離器。



8. 裝回印表機門：首先將門底板置於紙匣上。然後將門上的樞紐對準印表機上的銷子。將印表機門推入，直到卡進定位。



9. 關上印表機門。
10. 裝回紙匣和紙張，試著再印一次。

## 無法進紙

### 紙張沒有正確送入印表機。

- 重新裝紙。請參閱第3頁「步驟3：裝紙」。
- 您要以 **A4** 大小紙張列印，但是紙張大小選擇器 (**A4/LTR**) 是定在 **LTR** (US Letter)。或者您要以 US Letter 大小紙張列印，而紙張大小選擇器 (**A4/LTR**) 是定在 **A4**。請依照紙張大小調整紙張大小選擇器 (**A4/LTR**)。
- 裝入了太多頁紙張。取出一些紙張。
- 紙張破損、起皺或捲曲。換一疊新紙。
- 紙疊中紙張有不同型式、大小和重量。請確定紙疊中紙張都是相同型式、大小和重量。

### 紙張不會從印表機送出。

- 印表機卡紙。要清除卡紙，請參閱第11頁「印表機卡紙」。
- 印表機門未關妥。
- 印表機正在列印時電腦電源被關閉了。關閉印表機電源然後開啓電腦電源。然後再開啓印表機電源。

### 印表機一次載入一頁以上紙張。

- 數頁紙黏在一起。取出紙疊，將紙張分開，然後重新裝入紙疊。
- 紙匣中裝入太多紙張。取出一些紙張。
- 紙疊中紙張有不同型式、大小和重量。請確定紙疊中紙張都是相同型式、大小和重量。
- 紙張沒有正確送入印表機。重新裝紙。請參閱第3頁「步驟3：裝紙」。

### 在 **A4** 紙張列印會歪斜。

- 您要以 **A4** 大小紙張列印，但是紙張大小選擇器 (**A4/LTR**) 是定在 **LTR** (US Letter)。將紙張大小選擇器 (**A4/LTR**) 定在 **A4**。
- 紙張沒有正確送入印表機。重新裝紙。請參閱第3頁「步驟3：裝紙」。

### 在 **Legal** 大小紙張、信封、標籤、或厚紙列印會歪斜。

**Legal** 大小紙張、信封、標籤或厚紙沒有正確送入印表機。將 **Legal** 大小紙張、信封、標籤或厚紙平均地推入印表機背後，直到印表機將紙張捲入爲止。請參閱第6頁「裝填其它大小紙張」。

### **Legal** 大小紙張、信封、標籤或厚紙無法送入印表機。

**Legal** 大小紙張、信封、標籤或厚紙應該一次一張從印表機背後送入印表機。將 **Legal** 大小紙張、信封、標籤或厚紙平均地推入印表機背後，直到印表機將紙張捲入爲止。請參閱第6頁「裝填其它大小紙張」。

## 列印品質不佳

### 墨水暈開或紙張起皺。

- 您要列印信封、標籤或厚紙，但是在印表機門後面的紙張選擇桿 (☒/☑) 是定在紙張 (☑)。將紙張選擇桿調到信封 (☒)。
- 您或許在墨水乾燥前碰觸到了印出頁面。等墨水乾了以後再拿出列印頁面。



#### 印出的頁面看起來像褪色了。

- 您要列印紙張，但是在印表機門後面的紙張選擇桿(☒)卻是在信封(☒)。將紙張選擇桿調到紙張(☒)。
- 墨水噴嘴阻塞。參閱本頁中的「墨水噴嘴阻塞」。
- 列印墨匣墨水快用完了。使用新的列印墨匣。

#### 字元、點或線不見了或是不完整。

- 列印墨匣墨水快用完了。使用新的列印墨匣。
- 列印墨匣的墨水噴嘴可能阻塞了。清潔列印墨匣。（參閱本頁中的「墨水噴嘴阻塞」。）

#### 墨水出墨不均勻。

- 列印墨匣的墨水噴嘴可能阻塞了。清潔列印墨匣。（參閱本頁中的「墨水噴嘴阻塞」。）
- 紙張可能不適合印表機。試更換另一種紙張。

#### 印出的頁面墨水太多。

- 紙張可能不適合印表機。試更換另一種紙張。

#### 某些色彩不見了。

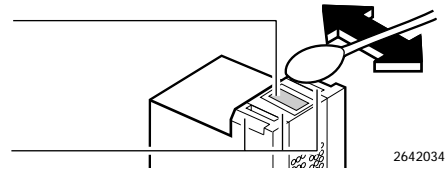
- 墨水噴嘴阻塞了。清潔列印墨匣。（參閱以下的「墨水噴嘴阻塞」。）
- 彩色列印墨匣中的一種或二種彩色墨水用完了。使用新的彩色列印墨匣。

### 墨水噴嘴阻塞

長時間暴露於空氣中會使墨水在列印墨匣的噴嘴結成硬殼。您可以試著以下列方法清除結在列印墨匣的墨水硬殼：

**註：**墨水可能會弄髒您的手或衣物。

1. 握住列印墨匣的綠色頂蓋。將乾淨的棉棒浸一下蒸餾水，再擠出多餘的水份。按所示方法清潔列印墨匣的表面和邊緣。「不要」擦拭噴嘴的面板。將列印墨匣拿到燈光下檢視在它的表面和邊緣有沒有粘著纖維。如果仍然有纖維，重覆上面的步驟。



2. 將列印墨匣裝回印表機，並將紙張裝入紙匣。
3. 關閉印表機電源。
4. 按下「更換墨匣」按鈕，同時也按下「電源」按鈕(⏻)以啟動清潔的步驟。然後印表機會列印一頁測試頁。如果列印的品質不理想，列印墨匣可能沒有墨水了。如果是這種情形，使用新的列印墨匣。



## 附錄

---

### 客戶支援

如果您有關於印表機的一般或特別的問題，有好幾種方法可以取得解答。

#### 電子支援資訊

如果您的電腦接有數據機，並能使用線上服務或連上網際網路，即可獲得關於印表機各類資訊。

#### 使用者論壇

您可以從 CompuServe (Go HPPER) 上知識淵博的使用者和系統操作人員以及 America Online (keyword: HP) 的使用者論壇上得到友善的協助。在論壇上您可以留下您的問題，然後過一會兒再來查看其它使用者的意見和建議的解決方法。您可以將問題在使用者論壇上提出來，過一陣子再回來查看其他使用者建議的點子和解決之道。您也可以閱讀其他人留下的舊訊息，看看別人是否曾有類似的問題，以及是否已在線上提供了相關的解決之道。

#### HP 網站

如果您有連接網際網路，您可以上 HP 的網站看看：

(<http://www.hp.com/support/deskjet>) 支援的文件和 HP 的最新消息。

### 印表機軟體

印表機軟體 (也稱為印表機驅動程式) 可以讓您的印表機與電腦相溝通。HP 提供 Windows 3.1x、95 和 98 版印表機軟體和軟體升級。至於 MS-DOS 的印表機軟體，請連絡您的軟體程式製造商。您有幾種方式可以取得印表機軟體：

進入 CompuServe、America Online 或 HP 的網站 (<http://www.hp.com/support/deskjet>) 下載印表機軟體。

如果您在美國以外而且無法由 HP 的網站下載驅動程式，請就近撥客戶支援電話號碼。

如果您在美國並且需要軟體升級，您可以打以下的電話號碼訂購：

1998 年 6 月 1 日到 1999 年 2 月 12 日 —  
(805) 257-5565

1999 年 2 月 12 日以後 —(661) 257-5565

取得軟體升級只要花費磁片成本和運費。

### 修理印表機

若想找人洽詢修理印表機等事宜，請電「HP 電話支援中心」(HP Telephone Support Center)。如果您的印表機需要修理，HP 維護工程師會為您協調整個處理程序。在印表機的保固期內，這項服務完全免費。若是保固期限已過，收費標準會依修理時間及使用材料來計費。

## 90 天免費支援

自購買日開始 90 天之內，您可以免費享有電話支援服務。不過，如果您打的是長途電話，長途電話費是要自付的。在打電話求助之前，請確定下列事項：

- 您已瀏覽過您的《使用者指南》和線上疑難排解中的安裝疑難排解提示。
- 電腦及印表機在離電話不遠的位置。
- 備妥下列各項資訊：
  - 您印表機的序號（標籤在印表機的底部）。
  - 印表機的型號（該標籤位於印表機的前面）。
  - 電腦的機型。
  - 印表機驅動程式以及軟體程式（如果有的話）的版本。

## 關於來信

如果您需要我們技術人員的服務，建議您最好在您的電腦和印表機前打電給我們，而不要用寫信的方式。這樣最能迅速處理您的問題！

## 打電話給「HP 客戶支援」

若想透過電話向技術人員取得援助，請撥以下的電話號碼。在印表機的保固期限內，這項服務是免費的。不過，長途電話費是要自付的。

非洲/中東	41 22/780 41 11
阿根廷	541781-4061/69
澳洲	61 3 92728000
奧地利	43 (0)660 6386
比利時（德語）	32 (0)2 62688 06
比利時（法語）	32 (0)2 6268807
巴西	55 11 709-1444
加拿大（英語）	(208) 344-4131
加拿大（法語）	(905) 206-4383
中國大陸	86 10 6505 3888-5959
捷克共和國	42 (2) 471 7321
丹麥	45 (0)39 294099
芬蘭	385 (0)203 47288
法國	33 (0) 143623434
德國	49 (0) 180 5258 143
希臘	30 1 689 64 11
香港	(800) 96 7729
匈牙利	36 (1) 252 4505
印度	91 11 682 60 35
印尼	6221 350 3408
愛爾蘭	353 (0) 1662 5525
以色列	972-9-9524848
義大利	39 (0)2 264 10350
日本，東京	81 3 3335-8333
日本，大阪	81 6 838 1155
韓國	82 2 3270 0700
馬來西亞	03 2952566
墨西哥D.F.	326 46 00
墨西哥，瓜達拉哈拉	669 95 00
墨西哥，蒙特律	378 42 40
中東/非洲	41 22/780 41 11
荷蘭	31 (0)20 606 8751
紐西蘭	(09) 356-6640
挪威	47 (0)22 116299
菲律賓	65 272 5300
波蘭	48 22 37 50 65
葡萄牙	351 (0) 144 17 199
俄羅斯	7095 923 50 01
新加坡	65 272 5300
西班牙	34 (9) 02321 123
瑞典	46 (0)8 6192170
瑞士	41 (0)84 8801111
台灣	02-2717-0055
泰國	(66-2) 661 4011
土耳其	90 1 224 59 25
英國	44 (0) 171 512 5202
美國	(208) 344-4131
委內瑞拉	58 2 239 5664

## 產品保證期滿後

只要負擔些許費用，仍然能取得 HP 的支援服務。價格調整恕不另行通知。（線上協助服務仍然免費！）

- 在美國境內要立即詢問問題，請打(900) 555-1500。從您和服務的技術人員開始通話起，以每分鐘 2.50 美元計費。
- 從美、加地區打電話，而且預期電話會超過 10 分鐘，請打(800) 999-1148。費用為每通電話 25 美元，從您的 Visa 或 MasterCard 信用卡收費。
- 如果經過電話連絡後，確認您的印表機需要維修，而且仍在硬體保固期限之內，則電話費將會退還給您。

## 延長產品保證期選項

如果您要延長您印表機一年原廠產品保證的保障期限，您有以下選擇：

- 請洽您的經銷商以延長保障期。
- 如果您的經銷商沒有提供服務合約，請直接打電話給惠普，詢問有關提供服務合約事宜。在美國地區請打(800) 446-0522；加拿大地區請打(800) 268-1221。要詢問美、加以外地區的服務合約，請連絡您當地的 HP 銷售辦公室。

## HP 原廠耗材

說明	HP 料號
HP 特級噴墨用紙（A4，200 頁）：210 x 297 毫米	51634Z
HP 特級噴墨用紙（US Letter，200 頁）：216 x 279 毫米（8.5 x 11 吋）	51634Y
HP 特級投影片（A4，20 頁）：210 x 297 毫米	C3832A
HP 特級投影片（US Letter，20 頁）：216 x 279 毫米（8.5 x 11 吋）	C3828A
HP 特級投影片（A4，50 頁）：210 x 297 毫米	C3835A
HP 特級投影片（US Letter，50 頁）：216 x 279 毫米（8.5 x 11 吋）	C3834A
HP 特級噴墨快乾投影片（A4，50 頁）：210 x 297 毫米	C6053A
HP 特級噴墨快乾投影片（US Letter，50 頁）：216 x 279 毫米（8.5 x 11 吋）	C6051A
HP 特級噴墨快乾投影片 — 亞洲（A4，50 頁）：210 x 297 毫米	C6053A
HP 賀卡紙（A4，20 頁，20 個信封）：210 x 297 毫米	C6042A
HP 賀卡紙（US Letter，20 頁，20 個信封）：216 x 279 毫米（8.5 x 11 in.）	C1812A
HP 光面賀卡紙（A4，10 頁，10 個信封）：210 x 297 毫米	C6045A
HP 光面賀卡紙（US Letter，10 頁，10 個信封）：216 x 279 毫米（8.5 x 11 吋）	C6044A
HP 光面賀卡紙 — 亞洲（A4，10 頁，10 個信封）：210 x 297 毫米	C6768A
HP 超白噴墨用紙（A4，500 頁）：210 x 297 毫米	C1825A
HP 超白噴墨用紙（US Letter，500 頁）：216 x 279 毫米（8.5 x 11 吋）	C1824A
HP 超白噴墨用紙（A4，200 頁）：210 x 297 毫米	C5977A
HP 超白噴墨用紙（US Letter，200 頁）：216 x 279 毫米（8.5 x 11 吋）	C5976A
HP 特級相片紙（A4，15 頁）：210 x 297 毫米	C6040A
HP 特級相片紙（US Letter，15 頁）：216 x 279 毫米（8.5 x 11 吋）	C6039A
HP 特級相片紙 — 亞洲（A4，15 頁）：216 x 279 毫米（8.5 x 11 吋）	C6043A

## 印表機規格

### 列印方式

普通紙依要求出墨熱噴墨式列印

### 彩色列印速度

此為大約數字。實際速度會依系統設定和所用軟體而有所不同。全彩色圖形：每頁 4-7 分鐘

### 黑白列印速度

此為大約數字。實際速度會依系統設定和所用軟體而有所不同。

書信品質模式：每分鐘 2 頁

草稿品質模式：每分鐘可達 3 頁

### 機械速度

書信品質模式：每吋 10 字元時為每秒 167 字元

草稿品質模式：每吋 10 字元時為每秒 330 字元

### 解析度

書信品質模式：600 x 300 dpi（黑白），

300 x 300 dpi（彩色）

草稿品質模式：150 x 300 dpi

### 圖形解析度

全頁面 75、100、150、和 300 dpi、以及全黑白水平軸 600 dpi

### 印表機指令語言

HP 印表機指令語言 Level 3

### 字型支援

HP Roman8、PC-8、PC-8 (D/N)、ISO 7-bit 語言（德文、法文、義大利文、挪威文、葡萄牙文、瑞典文、西班牙文、英文）、PC-850、ASCII、ECMA-94、Latin 1 以及 HP Legal

### 內建（內部）字形

**Courier**（直印）

字距：5, 10, 16.67, 20 cpi

字型大小：6 及 12 pt.

字型樣式：直式（斜體：僅 5, 10, 20 cpi）

字體粗細：正常，粗體

**Courier**（橫印）

字距：10, 16.67, 20 cpi

字型大小：6, 12 及 24 pt.

字型樣式：直立

字體粗細：正常，粗體

**CG Times**（直印）

字距：比例

字型大小：6 及 12 pt.

字型樣式：直立、斜體

字體粗細：正常，粗體

**Letter Gothic**（直印）

字距：6 及 12 及 24 cpi

字型大小：6 及 12 pt.

字型樣式：直立、斜體

字體粗細：正常，粗體

### 硬體相容性

#### 視窗環境

80386 或以上處理器

Windows 95、98 或 3.1x

單色影像至少 2 MB RAM

彩色影像至少 4 MB RAM

10 MB 硬式磁碟空間

#### DOS 環境

8088 或以上處理器

DOS 3.3 以上

### 軟體相容性

Microsoft Windows 95、98 或 3.1x

DOS（具有 HP DeskJet 500C 相容驅動程式）

### 建議可印紙張磅數

紙張：〔自動進紙〕60 到 90 克 / 平方米（16 到 24 磅）

〔手動進紙〕60 到 135 克 / 平方米（16 到 36 磅）

信封：75 到 90 克 / 平方米（20 到 24 磅）

卡片：110 到 200 克 / 平方米（110 磅最大索引

卡：8.5 pt 最大厚度）

## 可印紙張大小

A4：210 x 297 毫米  
B5-JIS：182 x 257 毫米  
US Letter：216 x 279 毫米（8.5 x 11 吋）  
US Legal：216 x 356 毫米（8.5 x 14 吋）  
Executive：184 x 267 毫米（7.25 x 10.5 吋）  
DL 信封：220 x 110 毫米  
US No. 10 信封：104.7 x 241.3 毫米（4.12 x 9.5 吋）

## 紙張處理

紙匣（可容 50 頁 60 克 / 平方米或 16 磅紙張）  
手動進紙（紙張、標籤、明信片 and 信封）

## I/O 介面

Centronics 平行埠、符合 IEEE 1284 標準的 1284-B 插座

## 印表機記憶體

16 Kbyte/48 Kbyte 輸入緩衝區

## 電力需求

視所購電源轉換器而定：100 V（50/60 Hz）、120 V（60 Hz）、127 V（60 Hz）、220 V（50 Hz）、230 V（50 Hz）或 240 V（50 Hz）。每種輸入交流電壓有 +6% 到 -10% 容許誤差值。每一頻率有 ±3 Hz 容許誤差值。

## 電力消耗

待機狀態 4.5 W  
列印時 12 W

## 列印墨匣

彩色 HP51625A  
大型黑色 HP51626A  
黑色 HP51626G

## 作業環境

### 溫度

最高作業溫度: 5 °C 到 40 °C  
（41 °F 到 104 °F）

濕度：10–80% RH 非凝結

獲得最佳列印品質之建議操作情況：15 °C 到 35 °C（59 °F 到 95 °F），20 到 80%

RH 非凝結

貯存溫度：-40 °C 到 60 °C（-40 °F 到 140 °F）

## 依據 ISO 9296 噪音水準

### 書信品質模式

噪音強度, LwAd: 6.1 B（A）  
聲壓，LpAm：46 dB（A）〔旁觀者位置〕

### 草稿品質模式

噪音強度, LwAd: 6.4 B（A）  
聲壓，LpAm：49 dB（A）〔旁觀者位置〕

## 體積

36.83 x 17.83 x 18.64 公分（14.5 x 7.02 x 7.34 吋）

## 重量

3.19 公斤（7.04 磅）

## 可靠性

平均故障發生時間 (MTBF) 20,000 小時；每月 67 頁彩色和 416 頁全黑白頁面

## 輔 Y ~ 認證

### 安規認證

#### 電源模組：

UL、CSA、TUV、SEMKO、KEMA、FIMKO、LCIE、SECV、PSB、DEMKO、SEV、NIQT、MITI、NOMI。

電源插座應裝置於裝備附近容易使用處所。

#### 印表機與電源模組：

UL、CSA、TUV、NOMI。

### 電磁相容性認證

#### 印表機與電源模組：

FCC B 類計算設備（美國）、EMC 命令 89/336/EEC（歐洲共同體）、VCCI（日本）、SABS（南美洲）、RRL（韓國）

# 從 DOS 列印

## 什麼是印表機驅動程式？

如果您是使用 DOS 軟體程式（不論它們是否在 Microsoft Windows 中執行），每一種 DOS 程式都需要一種特定的印表機驅動程式，才能從您的 HP DeskJet 420 Series 印表機列印。

印表機驅動程式是一種軟體，能讓您從您的軟體程式的列印功能表或者選項使用您印表機的功能。

## 我為什麼需要連絡軟體製造廠商？

DOS 軟體製造商提供並更新它們 DOS 軟體程式的印表機驅動程式。在 DOS 中，每種程式都是不同環境標準下獨立開發的。所以軟體製造商能夠針對它們的軟體程式訂製適合的印表機驅動程式。軟體製造商使用 HP 的印表機語言，叫做 PCL（印表機指令語言），來為 HP DeskJet 印表機開發印表機驅動程式。所以，您有時可以使用不同的 HP DeskJet 印表機驅動程式來列印。不過，最適合的驅動程式，還是專為 HP DeskJet 420 Series 印表機所設計的驅動程式。有些驅動程式只不過是將舊有驅動程式重新命名而已。

## 為什麼沒有印表機驅動程式適合我全新的印表機？

軟體業界正邁向以共通的開發標準來開發各自的軟體程式。而最通用的標準就是 Microsoft Windows。HP 使用此一通用的發展標準，為所有與 Microsoft Windows 相容的軟體程式供應印表機驅動程式。這就是這段期間很少發展 DOS 印表機驅動程式的原因。

## 如果沒有 DOS 印表機驅動程式適用我的印表機，有沒有其它印表機驅動程式可以代替呢？

為您使用的每一種 DOS 軟體程式選擇一種 HP DeskJet 420 Series 印表機的驅動程式，可確保對您印表機的最佳支援。如果在您的軟體程式中沒有適用於 HP DeskJet 420 Series 印表機的驅動程式，請選擇一種下列的驅動程式。

印表機驅動程式	支援程度
HP DeskJet 500C/540	大部份黑白或彩色列印功能
HP DeskJet 340/320/310	大部份黑白或彩色列印功能
HP DeskJet 400	大部份黑白或彩色列印功能
HP DeskJet Portable	大部份黑白列印功能
HP DeskJet 520/510	大部份黑白列印功能
HP DeskJet 560C/550C	大部份黑白列印功能
HP DeskJet 500/PLUS/HP DeskJet	部份黑白列印功能

## 如何安裝 DOS 印表機驅動程式？

要安裝本文件中所列 DOS 驅動程式，請遵照軟體製造商所提供的說明。如果您對印表機使用這些驅動程式的表現有疑問或顧慮，請連絡您的軟體製造商。



## 法規聲明

### 對收音機／電視機干擾的可能（僅限美國地區）

HP DeskJet 420 印表機產生及使用無線電射頻能量，並且可能造成對收音機和電視機接收的干擾。您的印表機符合聯邦通信委員會 B 類計算裝備規定第 15 節 B 小節中所列規範。這些規範對住宅區安裝可能造成的干擾提供合理保護。但是，我們無法保證在特殊的安裝之下將不會發生干擾。如果印表機的確對收音機或電視機的接收造成干擾（可以用關閉和開啓印表機電源來判斷）那麼您可以試著以下列方法來消除干擾：

- 重新為接收天線定向。
- 重新依接收機所在之處改變印表機相對位置。
- 將印表機遠離接收機。
- 將印表機插到不同的插座，以使印表機和接收機位於不同的迴路上。

依照聯邦通信委員會 B 類計算裝備規定第 15 節 B 小節中規範，僅使用有遮蔽的介面纜線。

### 符合聲明（加拿大）

本項 B 類數位設備符合加拿大「造成干擾裝備規定」所有要求。

Cet appareil numérique de la class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### 電源轉換器聲明

電源轉換器無法修理。電源轉換器如有瑕疵，請將其丟棄或退還給供應商。

Das Netzteil (einschließlich Kabel und Adapter) können nicht repariert werden. Falls ein Teil des Netzteiles defekt ist, die ganze Einheit wegwerfen und durch eine neue Einheit ersetzen.

#### 電波障害について

この装置は、第二種情報装置（住宅地域またはその隣接した地域において使用されるべき情報装置）で住宅地域で電波障害防止を目的とした情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）基準に適合しております。

しかし、本装置をラジオ、テレビジョン受信機に近接して使用になると、受信障害の原因になることがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

#### 지정된 전자기기 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파규격검정을 받은 기기로서, 한의 모든 구역에서는 판매가 금지되어 있습니다. 또한, 판매처에서 확인하십시오.

#### 사용자 전자기기 (B급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파규격검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 모든 구역에서 사용될 수 없습니다.



# Hewlett-Packard 有限保證聲明

HP 產品	有限保證期限
軟體	90 天
墨匣	90 天
噴嘴	1 年
印表機及相關的 HP 硬體	1 年

## A. 有限保證的範圍

1. Hewlett-Packard (HP)向終端使用者客戶保證，上述 HP 產品在其有效保證期限內，不會有材料和工藝上的瑕疵，此保證期限自客戶購買日起生效。客戶有責任保存購買日期的憑證。
2. 對於軟體產品，HP 的有限保證只適用於不能執行程式指令的情況。HP 並不保證產品的運作不會發生中斷或錯誤。
3. HP 的有限保證只涵蓋因正常使用產品而發生的瑕疵，而不適用於下列任何一種情況：
  - a. 不適當的維護或修改。
  - b. 非 HP 提供或支援的軟體、介面、媒體、零件或者用品。
  - c. 產品規格以外的操作。
4. 對於 HP 印表機產品，使用非 HP 或重填裝的墨匣不會影響對客戶的保證或者任何 HP 與客戶之間的支援合約。然而，如果印表機因為使用非 HP 或重填裝的墨匣出問題或受損，HP 會針對該項問題或損壞的維修收取標準的時間和材料費。
5. 如果 HP 在有效的保證期限內，收到 HP 保證範圍內的任何軟體、媒體或墨匣產品瑕疵的通知時，HP 應該更換有瑕疵的產品。如果 HP 在有效的保證期限內收到 HP 保證範圍內的任何硬體產品的瑕疵通知時，HP 可以選擇修理或更換有瑕疵的產品。
6. 如果 HP 不能修理或更換在 HP 保證範圍且有效期限內的瑕疵產品，HP 應該在接到通知後於合理的時間內，退還購買產品的價錢。
7. 未收到客戶的瑕疵產品前，HP 沒有義務進行修理、更換或退款。
8. 更換品可能是新產品或者如新的產品，只要在功能性上至少相當於被更換的產品即可。
9. HP 的有限保證，在任何具有 HP 產品經銷的國家都有效，除了中東、非洲、阿根廷、巴西、墨西哥、委內瑞拉和法國的 Deartments D'Outre Mer 以外；在這些除外的地區，保證只在購買國家有效。其他保證服務，如現場實地服務，可以由 HP 或授權進口商 HP 產品分銷處所的 HP 授權服務機構提供。

## B. 保證的限制

1. 在當地法律許可的範圍內，對於 HP 的產品，HP 及其協力廠商都不會明示或暗示地提供其它保證或任何條件，並對於產品適銷性、品質滿意度以及針對特定用途的適用性之暗示保證或條件，特別不予擔保。

## C. 責任的限制

1. 在當地法律許可的範圍內，這份保證聲明中提供的補救措施是客戶能得到的唯一補救措施。
2. 在當地法律許可的範圍內，除了本保證聲明中明確提出的義務之外，不論是否基於合約、侵權、或其它法律理論，也不論是否已告知損害的可能性，HP 及其協力廠商絕對不為直接、間接、特殊、意外或者因果性的傷害負責。

## D. 當地法律

1. 這份保證聲明賦予客戶特定的法律權利。客戶也可能有其它權利，這種權利在美國因州而異，在加拿大因省而異，在世界各地則因國而異。
2. 在本保證聲明與當地法律不一致的範圍下，本保證聲明應該視為已修改，以與當地法律一致。在當地法律之下，本保證聲明的某些無擔保聲明和限制條款可能不適用於客戶。例如，美國的某些州以及美國以外的某些政府（包括加拿大的各省），可能會：
  - a. 排除本保證聲明的無擔保聲明和限制條款，以免限制客戶的法定權利（例如英國），
  - b. 限制廠商執行此無擔保聲明或限制條款的能力，或者
  - c. 賦予客戶其它的保證權利，指定讓廠商不能拒絕擔保的暗示保證期限，或者不容許對暗示保證期限設限。
3. 對於澳洲和紐西蘭地區的客戶交易，本保證聲明中的條款，除了法律容許的範圍外，不排除、限制或修改，同時亦附加於，對此地區客戶銷售 HP 產品的強制性法定權力。

## 您的 DeskJet 相關資訊!

印出無限可能性：

<http://www.deskjet.com>

其它產品資訊：

<http://www.hp.com>

客戶支援：

<http://www.hp.com/support/deskjet>

\* 這些網站的資訊可能僅有英文版。



\* C 2 6 4 2 - 9 0 0 7 8 \*

HP 料號 C2642-90078

© Copyright 1998

Hewlett Packard Company

本書使用再生紙

1998 年 10 月於新加坡印製

### 能源消耗

身為「能源之星成員」惠普此項產品符合「能源之星」對能源效率之要求。



---

EPA POLLUTION PREVENTER